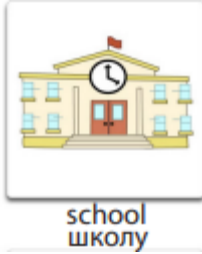


Informatie schooljaar 2022-2023: 6-12 jaar



Gemeente **Heerde**

Adres School: Адрес школы:

Klas juf Corrie

Vinkenweg 8, Wapenveld

**Klas juf Ank & Bianka
Flessenbergerweg 39, Wapenveld**

Bijna zomervakantie!

Ook na de zomervakantie gaat uw kind weer naar de NT2 taalklas. De twee Oekraïense taalklassen willen meer samenwerken. Het is fijn dat beide klassen dicht bij elkaar zijn en onder dezelfde school vallen. Daarom starten beide Oekraïense taalklassen na de zomervakantie in Wapenveld, bij de school De Lichtbron. De Lichtbron is de nieuwe naam voor de nieuwe school. Er zijn twee locaties van De Lichtbron:

- de jonge kinderen gaan naar de school aan de Vinkenweg, Wapenveld.
- de oudere kinderen gaan naar de school aan de Flessenbergerweg, Wapenveld.

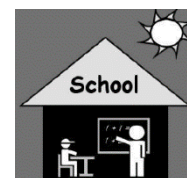
De taalklas uit Heerde gaat na de zomervakantie dus verder in Wapenveld.

Летние каникулы почти начались!

Даже после летних каникул ваш ребенок вернется в языковой класс NT2. Два украинских класса хотят больше сотрудничать. Приятно, что оба класса расположены близко друг к другу и относятся к одной школе. Поэтому занятия в двух украинских классах начнутся после летних каникул в Вапенвельде, в школе Де Лихтброн. Де Лихтброн — новое название новой школы. De Lichtbron находится в двух местах:

- Маленькие дети ходят в школу Винкенвег, Вапенвельд.
- старшие дети ходят в школу на Флессенбергервег, Вапенвельд.

Таким образом, после летних каникул языковой класс от Heerde продолжится в Вапенвельде.



Schooltijden: Школьные часы:

Dag	Tijd	День	Время
Maandag	08:45-14:30	Понедельник	08:45-14:30
Dinsdag	08:45-14:30	Вторник	08:45-14:30
Woensdagmorgen	08:45-12:30	утро среды	08:45-12:30
Donderdag	08:45-14:30	Четверг	08:45-14:30
Vrijdagmorgen	08:45-12:30	утро пятницы	08:45-12:30

De lessen starten weer op maandag 22 augustus.

Занятия возобновятся в понедельник, 22 августа

Zorg dat de kinderen op tijd op school zijn.

Следите за тем, чтобы дети были в школе вовремя.

De school is gesloten op: Школа закрыта:



Herfstvakantie 24 - 28 oktober 2022	Осенние каникулы 24 - 28 октября 2022 г.
Kerstvakantie 26 december 2022- 6 januari 2023	Рождественские каникулы 26 декабря 2022 г. - 6 января 2023 г.
Voorjaarsvakantie 27 februari - 3 maart 2023	Весенние каникулы 27 февраля - 3 марта 2023 г.
Pasen 7 - 10 april 2023	Пасха 7 - 10 апреля 2023 г. Майский
Meivakantie 24 april - 5 mei 2023	праздник 24 апреля - 5 мая 2023 г.
Hemelvaart 18 en 19 mei 2023	Вознесение 18 и 19 мая 2023 г.
Pinksteren 29 mei 2023	Пятидесятница 29 мая 2023 г.
Zomervakantie 10 juli t/m 18 augustus 2023	Летние каникулы с 10 июля по 18 августа 2023 г.

Vervoer naar school na de zomervakantie



In Nederland is het normaal dat ouders zelf hun kinderen naar school brengen. Nu gaan de kinderen met de bus naar school, na de vakantie rijdt deze bus niet meer. Alle kinderen hebben een fiets en kunnen fietsen. Ook ouders kunnen leren fietsen en krijgen een gratis fiets van de gemeente. Na de zomervakantie moet u zelf:

- uw kinderen naar school brengen
- en uw kinderen bij school ophalen.

U kunt gaan lopen of gaan fietsen met uw kind. U kunt ook samen met andere ouders uw kinderen naar school brengen of ophalen.

В Нидерландах родители обычно сами водят своих детей в школу. Сейчас дети ездят в школу на автобусе, после каникул этот автобус уже не будет ходить. У всех детей есть велосипеды, и они могут ездить на велосипеде. Родители также могут научиться ездить на велосипеде и получить велосипед от муниципалитета бесплатно. После летних каникул необходимо:

- водить детей в школу
- и забрать своих детей со школы.

С ребенком можно ходить пешком или кататься на велосипеде. Вы также можете отвезти своих детей в школу или забрать их вместе с другими родителями.

Ouders willen leren fietsen

Родители хотят научиться кататься на велосипеде



- Heeft u nog geen fiets?
- Wilt u zelf leren fietsen?
- Wilt u verkeersregels leren?
- Wilt u een keer oefenen met naar school fietsen?

Schrijf uw naam op bij Jan of Jacques in bungalow 20 en dan kunt u het leren.

- У тебя еще нет велосипеда? - Хотели бы вы научиться кататься на велосипеде самостоятельно? - Хочешь выучить правила дорожного движения? - Хотели бы вы попрактиковаться в езде на велосипеде в школу?

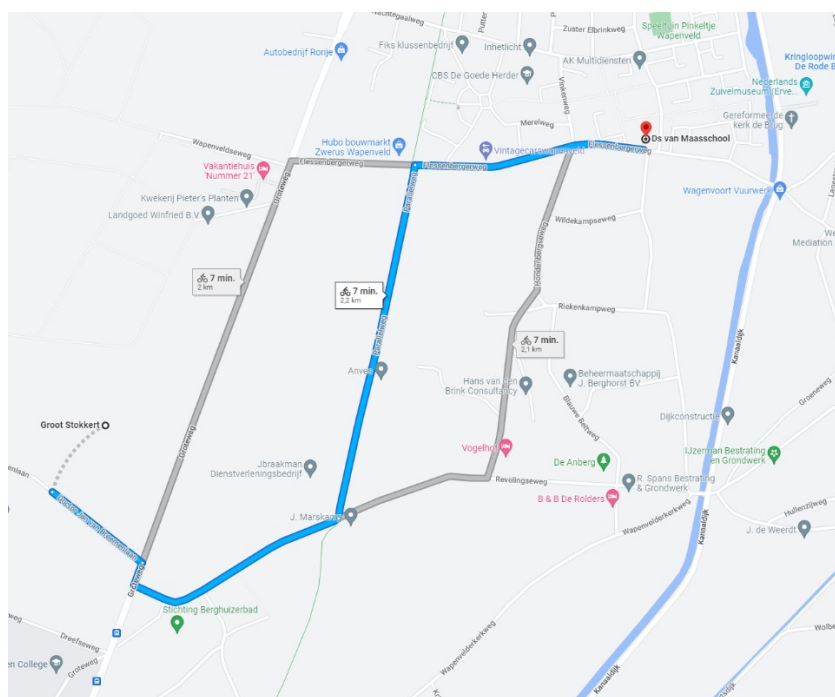
Veilige route naar school vanaf Groot Stokkert

Безопасный путь в школу от Groot Stokkert

De blauwe route (via de Parallelweg) is een veilige route om naar school te lopen of te fietsen.

Синий маршрут (через Parallelweg) — это безопасный маршрут, чтобы прийти до школы

пешком или на велосипеде.



Wat neem je mee naar school? что вы берете с собой в школу?



Eten en drinken

De kinderen nemen eten en drinken mee naar school.

Om 10:00 uur: fruit en drinken

Om 12:00 uur: lunch (drinken en brood)



Еда и напитки

Дети приносят еду и напитки, чтобы поест в школе.

В 10:00 утра: фрукты и напитки

В 12:00: обед (напитки и хлеб)

App-groep voor ouders: группа Whatsapp для родителей



De school en de juffen maken een app-groep voor jullie als ouders. Hierin wordt belangrijke informatie gezet en kan je ook een vraag stellen.

Школа и учитель создают Whatsapp-группу для вас как родителей. Там будет размещена важная информация, и вы также сможете задать вопрос.

Ben je ziek? Dan afmelden!

Если вы заболели, пожалуйста, отмените!



Is je kind ziek, dan moet je je kind voor 8:15 uur in de ochtend afmelden in de appgroep van de school.

Если ваш ребенок заболел, вы должны выписать его в школьной группе до 8:15 утра.

Leerplicht	Обязательное образование
In Nederland gaan alle kinderen van 4 tot 18 jaar naar school. Zij hebben recht op onderwijs. Dit noem je leerplicht.	В Нидерландах все дети в возрасте от 4 до 18 лет ходят в школу. Они имеют право на образование.
Zij moeten dus naar school	Поэтому им приходится ходить в школу